

Abreviaciones para textear en español

100pre — <i>siempre</i> — always	msj — <i>mensaje</i> — message
a10 — <i>adiós</i> — goodbye	mxo — <i>mucho</i> — a lot
a2 — <i>adiós</i> — goodbye	nph — <i>no puedo hablar</i> — I can't talk now
ac — <i>hace</i> — (form of <i>hacer</i>)	npn — <i>no pasa nada</i> — nothing's happening
aki — <i>aquí</i> — here	pa — <i>para, padre</i> — for; father
amr — <i>amor</i> — love	pco — <i>poco</i> — a little
aura — <i>ahora</i> — now	pdt — <i>piérdete</i> — get lost
asdc — <i>al salir de clase</i> — after class	pf — <i>por favor</i> — please
asias — <i>gracias</i> — thanks	pls — <i>por favor</i> — please
b — <i>bien</i> — well, good	pq — <i>porque, porqué</i> — because; why
bb — <i>bebé</i> — baby	q — <i>que, qué</i> — that; what
bbr — <i>bbr</i> — to drink	q acs? — <i>¿Qué haces?</i> — What are you doing?
bs, bss — <i>besos</i> — kisses	qand, qando — <i>cuando, cuándo</i> — when
bye — <i>adiós</i> — goodbye	qdms — <i>quedamos</i> — we're staying
b7s — <i>besitos</i> — kisses	q plomo! — <i>¡Qué plomo!</i> — What a drag!
c — <i>sé, se</i> — I know; reflexive pronoun	q qrs? — <i>¿Qué quieres?</i> — What do you want?
cam — <i>cámara</i> — camera	q risa! — <i>¡Qué risa!</i> — What a laugh!
chao, chau — <i>adiós</i> — goodbye	q sea — <i>qué sea</i> — whatever
d — <i>de</i> — from, of	q tal? — <i>qué tal</i> — What's happening?
d2 — <i>dedos</i> — fingers	sbs? — <i>¿sabes?</i> — Do you know?
dcr — <i>decir</i> — to say	salu2 — <i>saludos</i> — hello, goodbye
dew, dw — <i>adiós</i> — goodbye	sms — <i>mensaje</i> — message
dfcl — <i>difícil</i> — difficult	spro — <i>espero</i> — I hope
dim — <i>dime</i> — tell me	tq — <i>te quiero</i> — I love you
dnd — <i>dónde</i> — where	tqi — <i>tengo que irme</i> — I have to leave
exo — <i>hecho</i> — act	tas OK? — <i>¿Estás bien?</i> — Are you OK?
ems — <i>hemos</i> — We have	tb — <i>también</i> — also
ers — <i>eres tú</i> — you are, are you	uni — <i>universidad</i> — university, college
ers2 — <i>eres tú</i> — are you	vns? — <i>¿Vienes?</i> — Are you coming?
eys — <i>ellos</i> — they, you (plural)	vos — <i>vosotros</i> — you (plural)
grrr — <i>enfadado</i> — angry	wpa — <i>¡Guapa!</i> — Sweet!
finde — <i>fin de semana</i> — weekend	xdon — <i>perdón</i> — sorry
fsta — <i>fiesta</i> — party	xfa — <i>por favor</i> — please
hl — <i>hasta luego</i> — see you later	xo — <i>pero</i> — but
hla — <i>hola</i> — hello	xq — <i>porque, porqué</i> — because; why
ival — <i>igual</i> — equal	ymam, ymm — <i>llámame</i> — call me
k — <i>que, qué</i> — that, what	zzz — <i>dormir</i> — sleeping
kbza — <i>cabeza</i> — head	+ — <i>más</i> — more
kl — <i>clase</i> — class	:) — <i>feliz, alegre</i> — happy
kntm — <i>cuéntame</i> — tell me	:(— <i>triste</i> — sad
kyat — <i>cállate</i> — Shut up	+o- — <i>más o menos</i> — more or less
KO — <i>estoy muerto</i> — I'm in big trouble	- — <i>menos</i> — less
km — <i>como</i> — as, like	:p — <i>sacar lengua</i> — tongue sticking out
m1ml — <i>mándame un mensaje luego</i> — Send me a message later.	:) — <i>guiño</i> — wink
mim — <i>misión imposible</i> — mission impossible	

Note: Many of the messages using a *q* for *que* or *qué* can also be expressed with a *k*, such as "*tki*" for "*tengo que irme*."